

**Basic Steel Rollator with 6" Wheels
Rolling Walker**

**Déambulateur métallique de base
avec roues de 6" de quatre roues**

**Rolator de acero básico con ruedas de 6" de
cuatro ruedas**



Use Instruction and Warranty Guide

Mode d'emploi et garantie

**Guía de instrucciones
de uso y garantía**



REF MDS86850ES

Weight Capacity
Capacité de poids de
Capacidad de peso de
350 lb (158 kg)

Not made with Natural Rubber Latex.
Non fabriqué à partir de latex de
caoutchouc naturel.
No está hecho con látex de caucho natural.

This guide applies to the following Rollators:

Item Number	Description	Weight Capacity
MDS86850ES	Basic Steel Rollator with 6" Wheels Rolling Walker	350 lb (158 kg)

Safety Instructions

General Warnings and Cautions

- **DO NOT** use this product without first reading and understanding the instructions contained in this manual. If you are unable to understand the warnings, cautions or instructions, contact a healthcare professional or dealer before use. Failure to do so may result in bodily injury or damage to the device.
- **DO NOT** self-propel the rollator while seated. Rollators are intended for individual use only and are **NOT TO BE USED AS A WHEELCHAIR**. Serious injury to the user and/or damage to the rollator may result from improper use.
- **DO NOT** use the rollator to walk backwards, down gradients or to climb stairs. Avoid curbs and other obstacles as serious risk of fall or injury may occur.
- All wheels must be in contact with the floor and/or ground at **ALL TIMES**.
- **DO NOT** exceed the maximum weight capacity (including bag contents) or serious injury could result.
Maximum weight capacity: **350 lb (158 kg)**
Place items completely in the bag/basket so they do not protrude. Excess weight may cause the rollator to tip, resulting in bodily injury or damage to the rollator. The bag/basket has a weight limitation of **5 lb (2.2kg)**.
- **DO NOT** perform any adjustments to the rollator while it is in use.
Before each use make sure the rollator frame is fully and securely open.
Observe the minimum insertion depth of the push handles.
Only use accessories and replacement parts authorized by Medline Industries, LP.

Seat Warnings

- The Brakes **MUST** be in the locked position **BEFORE** sitting on the seat.
- **DO NOT** attempt to move the rollator while you or anyone is sitting in the seat.

- **DO NOT** sit on the rollator while it is being loaded into a vehicle or while it is being transported in a vehicle.
- **DO NOT** use the seat to transport people or objects.
- **DO NOT** sit on the seat when the rollator is on an incline.
- The rollator was designed to be used as a walking aid. **DO NOT** use the rollator in a manner that could cause personal injury; such as a scooter, a knee walker or a jumping/hopping aid.
- **DO NOT** stick fingers or hands near the seat slide, folding mechanism or any moving parts. Use caution when folding and unfolding the rollator. Make sure that clothing and body parts do not get pinched between moving parts.
- **CAUTION:** The backrest is **NOT** intended to support full body weight. Avoid leaning while sitting as this may result in a fall.
- Use **EXTREME** caution when shifting weight while seated, as this may cause the rollator to tip.
- Check that the rollator is fully intact each time before using. Check that the brakes are in good working order prior to sitting.
- **DO NOT** “plop” or suddenly drop body weight onto the rollator seat. Ease gently onto the seat when attempting to sit.

Brake Warnings

- Check the brakes for proper operation prior to each use. Make sure that all parts are secure and that the moving parts are in good working order. The rear wheels should not rotate freely if the brakes are engaged.
- **DO NOT** use the rollator to provide assistance to the user when rising from a lower position. The rollator may move even if the brakes are in the locked position and result in a fall.
- **DO NOT** push the rollator while the brakes are locked. Even if the brakes are locked it may not prevent the rollator from moving if pushed on certain surfaces.

Environmental Warnings

- Contact with water or excess moisture may cause parts to rust or corrode.
- **DO NOT** use the rollator in a shower, pool or other body of water. Avoid excess moisture (do not leave the rollator in the bathroom while taking a shower).
- If the rollator is exposed to extreme temperatures, high humidity and/or becomes wet, check parts are in good working order and that the handgrips are not loose and cannot be twisted.
- **DO NOT** use or store the rollator near open flames or combustible materials.
- The surfaces of the rollator can heat up when exposed to direct sunlight or used on hot surfaces that could result in product damage and/or personal injury.

What's Included:





J

- | | | |
|------------------------------|------------------------------------|---|
| A 2 Brake Cable Clips | E 2 Brake Handle Assemblies | H Backrest |
| B 2 Screws | | I Bag |
| C 2 Curved Washers | F Folding Strap | J Use Instruction and Warranty Guide |
| D 2 Four Point Knobs | G Rollator frame | |

Examine all parts for shipping damage. **DO NOT** use the rollator if there is apparent damage or if any parts (other than the bag) are missing. If there are missing or damaged parts, please call Medline Customer Care at 1-800-MEDLINE | Medline Canada 1-800-268-2848.

Orientation of Rollator



Front

Assembly Instructions

Step 1: Open the Rollator



Remove the rollator components from shipping carton. Then, in an upright position, unfold the rollator frame (Part G) by pushing down on the folding bracket until the frame is in full extension.

Note: Backrest (Part H) is not pre-attached. Installing backrest shown in Step 3.

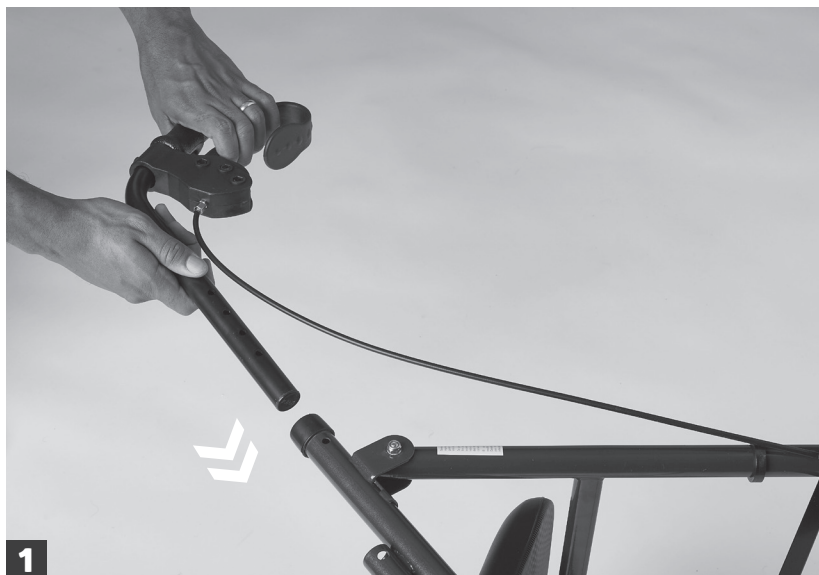


IMPORTANT NOTE:

Proceed with caution when opening the rollator as there are areas around the moving parts that could potentially pinch fingers.

Place the rollator on its side.

Step 2: Handle Brake Assembly



If present, prior to assembly, remove 4 black shipping plugs from tubing frame and discard.

With the rollator on its side, insert brake handle assembly (Part E) into the frame (Part G) and set to desired height. Brake cables should be on the outside of the handle bars and frame.



Insert the screw (Part B) from the inside of the frame into the 6 sided hole. Make sure the screw head recesses fully into the frame.



Slide the curved washer (Part C) onto the other end of the screw with the curved side facing the frame.



Screw on the four point knob (Part D). **Hand tighten ONLY!** Ensure parts are secure prior to each use.

5 Turn the rollator onto the other side, so that the handle brake assembly that was just installed is now on the floor. Then, repeat steps 1-4 on the other side.

CAUTION: Ensure both push handle assemblies are at the same height prior to use. **DO NOT** use the rollator if the handles are set to different heights.

Step 3: Install Backrest and Bag



Stand the rollator up so all 4 wheels are on the floor.



Insert the backrest (Part H) so that the curved portion faces the front of the unit. Make sure that the button snaps firmly into the hole so the back is secure.



Attach a brake clip (Part A) to the rear frame tube. Attach the brake cable into the brake clip. If brakes are too tight during assembly, fully extend brake cable to release tension and re-attach to brake clip. Then, repeat this step on the other side of the rollator.

Operating Instructions

Activating the Brakes

Running brake

To activate the running brake, squeeze both handbrake levers upward on the push handles. Running brakes act on the back fixed wheels.

Parking brake

- To lock the parking brakes, press down on both brake levers until an audible click is heard.
- To release the parking brake, pull both brake levers back into the middle position.

How to Fold Rollator

To fold, pull up on the folding strap (Part F).



Walking

- Use on a level, firm surface.
- Familiarize yourself with the function of the brakes.
- Place yourself in the rollator so your ankles are at the height of the rear wheels.
- Stand with good posture.
- **DO NOT** slouch or lean onto the push handles.
- Grasp the push handles with both hands and your arms bent at a slight angle.
- When walking, try to stay as close as possible to the push handles. Try to walk in the rollator and not behind it. Take small steps and **DO NOT** push the rollator too far ahead.
- Avoid having to lift the rollator over obstacles. Use ramps and go around obstacles whenever possible. Use assistance, if avoiding obstacles is not possible.

Using the Seat:

- Lock Parking brakes **BEFORE** sitting on the seat.
- Use extreme caution when maneuvering to sit or to stand.
- Turn your body so that push handles are at your sides and you are facing away from the backrest.
- Carefully lower onto the seat as the rollator may move even if the brakes are in the locked position.
- When rising to a standing position, use extreme caution to not push the rollator away.
- Brakes **MUST** remain locked while seated.

Technical Data

Type	Basic Steel Rollator with 6" Wheels Rolling Walker
Height range of push handles	31" – 35"
Seat Dimensions	20.5" from ground to seat top
Rollator weight	16.53 lb (7.50 kg)
Weight Capacity of rollator	350 lb (158 kg)
Weight Capacity of bag/basket	5 lb (2.2 kg)

Maintenance

Periodic visual inspection of this product is recommended to ensure that all parts and hardware are secure, that components are in good working order and not cracked, broken or fractured, and that there are no obstructions or impediments to normal, safe operation. If any part or mechanism appears to be unsafe or damaged, do not use the product. If you experience problems, please contact Medline at 1-800-MEDLINE (633-5463) | Medline Canada 1-800-268-2848.

Cleaning Instructions:

If dust or dirt accumulates on the rollator, follow the cleaning instructions below.

- The frame of the rollator can be cleaned with a moist cloth with mild detergent.
- The wheels can be cleaned with a wet synthetic fiber brush (**DO NOT** use wire brush).
- Push handles, seat and backrests can be wiped down using mild detergent.
- **DO NOT** use aggressive or caustic detergents to clean the rollator.
- Periodically wipe down the rollator with a soft cloth and non-abrasive cleaner.
- Dry completely before use.

Brake Inspection and Adjustment:

- **DO NOT** use the rollator if the brakes are not functioning properly.
- Make sure your brakes are operating properly before **EACH** use.
- If the brakes are not functioning properly, discontinue use immediately and **DO NOT** use the rollator.
- Contact Medline customer care at 1-800-MEDLINE, if assistance is required.

Adjusting the brakes

Scan the QR code below for video instructions



Contact Medline Industries, LP, if assistance is required to adjust the brakes.

- To adjust the brakes, stand behind the rollator, press the brake shoe onto the wheel and pull the cable upwards.
- While still pressing the brake shoe to the wheel, turn the silver nut to clockwise to decrease distance between the wheel and brake shoe. Turn the silver nut counter clockwise to increase the distance.
- Release the brake shoe and test the brake makes contact with the wheel and does not allow for the wheel to spin. Make sure the brake shoe **DOES NOT** contact the wheel, unless the brakes are activated.
- Repeat on the other brake, if necessary.

CAUTION: Prior to each use, check that the brakes are functioning properly, that all parts are secure, and that all moving parts are in good working order. The rear wheels should not rotate freely if the brakes are engaged.

Limited Warranty

Your Medline product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the duration of use by the original purchaser. This limited warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and offers convenient, dependable service. In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as replaceable components, accessories, casters and grips, which are subject to normal wear and replacement.

Limited Lifetime Warranty on the Frame, 6 months on:

- Brakes
- Brake components (Hand Brake, Brake Cable)
- Adjustment Knobs
- Push-Buttons
- Backrest
- Upholstery
- Wheels (Front and Rear)
- Bag/Basket
- Other Accessories

Ce guide concerne les modèles de déambulateurs suivants :

Numéro d'article	Description	Capacité de charge
MDS86850ES	Déambulateur métallique de base avec roues de 6" de quatre roues	158 kg (350 lb)

Consignes de sécurité

Précautions et avertissements généraux

- Veuillez **NE PAS** utiliser ce produit sans avoir d'abord lu et compris les instructions du présent manuel. Si vous ne comprenez pas les avertissements, les mises en garde ou les instructions, communiquez avec un professionnel de la santé ou un détaillant avant d'utiliser le déambulateur. Vous risquez sinon de vous blesser ou d'endommager l'équipement.
- Veuillez **NE PAS** autopropulser le déambulateur lorsque vous l'occupez. Le déambulateur est réservé à un usage individuel et **NE DOIT PAS SERVIR DE FAUTEUIL ROULANT**. Une mauvaise utilisation peut causer de graves blessures à l'utilisateur et/ou des dommages au déambulateur à roulettes.
- Veuillez **NE PAS** utiliser le déambulateur pour reculer, descendre une pente ou monter des marches. Évitez les trottoirs et les obstacles; de graves chutes ou blessures pourraient se produire.
- Toutes les roulettes doivent toucher le plancher et/ou le sol **EN TOUT TEMPS**.
- Veuillez **NE PAS** dépasser la capacité maximale de charge (en tenant compte du contenu du sac), car de graves blessures pourraient se produire.

Capacité maximale de charge : **158 kg (350 lb)**

Les articles doivent pouvoir entrer complètement dans le sac/ panier, sans dépasser. Un excédent de poids peut faire basculer le déambulateur et causer des blessures corporelles ou des dommages au déambulateur. Le poids du sac/panier ne doit pas dépasser **2,2 kg (5 lb)**.

- Veuillez **NE PAS** ajuster le déambulateur pendant son utilisation. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le cadre du déambulateur est verrouillé en position ouverte. Respectez la profondeur d'insertion minimale des poignées de poussée. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange autorisés par Medline Industries, LP.

Avertissements sur l'utilisation du siège

- L'utilisateur **DOIT** verrouiller les freins **AVANT** de s'asseoir sur le siège.
- Veuillez **NE PAS** essayer de déplacer le déambulateur lorsqu'une personne ou vous-même êtes assis(e) dessus.
- Veuillez **NE PAS** vous asseoir sur le déambulateur pendant qu'il est chargé ou transporté dans un véhicule.

- Veuillez **NE PAS** utiliser le siège pour transporter des personnes ou des objets.
- Veuillez **NE PAS** vous asseoir sur le siège lorsque le déambulateur se trouve sur un sol en pente.
- Le déambulateur est un dispositif d'aide à la marche. Veuillez **NE PAS** utiliser le déambulateur d'une manière qui pourrait entraîner des blessures corporelles, par exemple comme une trottinette, un déambulateur à repose-genou ou un accessoire permettant de sauter ou d'enjamber.
- Veuillez **NE PAS** placer les doigts ou les mains près de la glissière du siège, du mécanisme de pliage ou de toute pièce mobile. Faites toujours preuve de prudence lors du pliage ou du dépliage du déambulateur. Évitez tout pincement (vêtement ou partie du corps) entre les pièces en mouvement.
- **MISE EN GARDE** : Le dossier **N'est PAS** prévu pour supporter tout le poids du corps. Évitez de vous incliner lorsqu'en position assise, au risque de causer une chute.
- Déplacez votre poids avec une **EXTRÊME** prudence lorsque vous êtes en position assise pour éviter de faire basculer le déambulateur.
- Vérifiez le bon état du déambulateur avant chaque utilisation. Vérifiez que les freins fonctionnent correctement avant de vous asseoir.
- Veuillez **NE PAS** vous laisser tomber ou mettre brusquement tout le poids du corps sur le siège du déambulateur. Prenez place doucement sur le siège.

Avertissements sur l'utilisation des freins

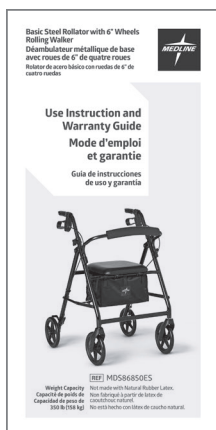
- Vérifiez le bon fonctionnement des freins avant chaque utilisation. Assurez-vous que toutes les pièces sont bien fixées et que les parties mobiles fonctionnent correctement. Les roulettes arrière ne doivent pas tourner librement si les freins sont serrés.
- Veuillez **NE PAS** vous servir du déambulateur pour aider l'utilisateur à se mettre en position debout. Le déambulateur pourrait se déplacer, même si les freins sont verrouillés, ce qui risquerait de provoquer une chute.
- Veuillez **NE PAS** pousser le déambulateur lorsque les freins sont verrouillés. Même lorsque les freins sont verrouillés, le déambulateur risque de se déplacer si on le pousse sur certaines surfaces.

Avertissements relatifs à l'environnement

- Le déambulateur risque de rouiller ou de se corroder au contact de l'eau ou d'une humidité excessive.
- Veuillez **NE PAS** utiliser le déambulateur sous la douche, dans une piscine ou dans tout autre plan d'eau. Évitez l'humidité excessive (ne laissez pas le déambulateur dans une salle de bains pendant que vous prenez une douche).
- Si le déambulateur est exposé à des températures extrêmes, à une humidité excessive et/ou s'il se mouille, vérifiez que les pièces sont en bon état de marche et que les poignées ne sont pas lâches et ne tournent pas sous la main.
- Veuillez **NE PAS** utiliser ou entreposer le déambulateur à proximité de flammes nues ou de produits combustibles.
- Les surfaces du déambulateur peuvent chauffer lorsque celui-ci est exposé à la lumière directe du soleil ou lorsqu'il est utilisé sur des surfaces chaudes pouvant endommager le produit et/ou provoquer des blessures corporelles.

Contenu :





J

A 2 fixations pour câbles de frein

B 2 vis

C 2 rondelles courbées

D 2 molettes de serrage

E 2 ensembles de freins

F Courroie de pliage

G Cadre de déambulateur

H Leviers

I Sac

J Mode d'emploi et garantie

Examinez l'ensemble des pièces afin de détecter tout dommage survenu durant le transport. Veuillez **NE PAS** utiliser le déambulateur s'il présente des dommages apparents ou des pièces manquantes (autres que le sac). En cas de pièces manquantes ou endommagées, communiquez avec le service d'assistance à la clientèle de Medline au 1 800 MEDLINE | Medline Canada 1 800 268-2848.

Orientation du déambulateur



Avant

Instructions de montage

Étape 1 : Ouvrir le déambulateur



Retirez les composants du déambulateur du carton d'expédition. Placez le déambulateur à la verticale, puis déployez son cadre (pièce G) en poussant sur le mécanisme de pliage jusqu'au déploiement complet du cadre.

Remarque : Le dossier (pièce H) n'est pas préinstallé. Son installation est décrite à l'étape 3.

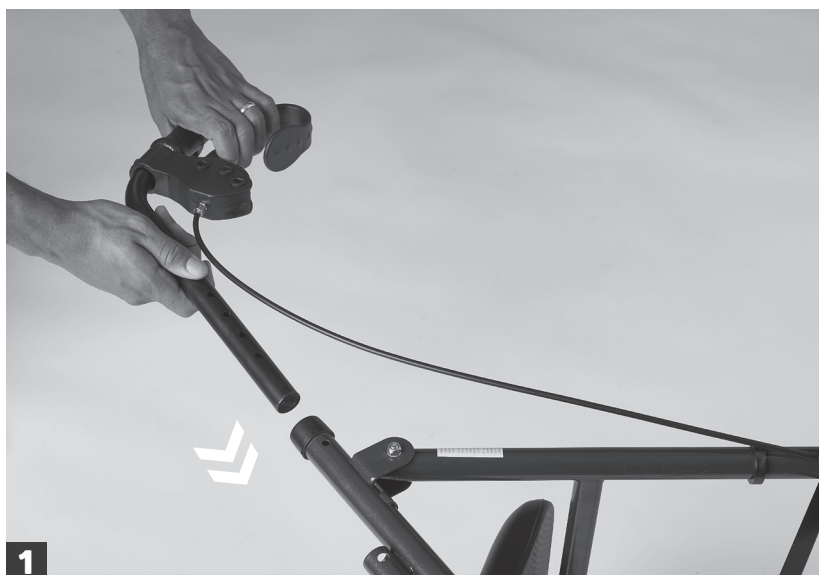


REMARQUE IMPORTANTE :

Ouvrez le déambulateur avec précaution pour éviter de vous pincer les doigts à proximité des pièces mobiles.

Placez le déambulateur sur le côté.

Étape 2 : Assemblage des freins



Avant l'assemblage, retirez les 4 capuchons noirs utilisés pour l'expédition des tubes du cadre, et jetez-les.

Avec le déambulateur placé de côté, insérez l'ensemble de frein (pièce E) dans le cadre (pièce G) et réglez-le à la hauteur désirée. Les câbles de frein doivent être à l'extérieur des poignées et du cadre.



Insérez la vis (pièce B) depuis l'intérieur du cadre dans le trou hexagonal. Assurez-vous que la tête de vis rentre complètement dans le cadre.



3

Glissez la rondelle courbée (pièce C) sur l'autre extrémité de la vis de façon à ce que le côté incurvé soit face au cadre.



4

Vissez la molette de serrage (pièce D). **Serrez UNIQUEMENT à la main!** Vérifiez que toutes les pièces sont bien fixées avant chaque utilisation.

5

Retournez le déambulateur de façon à ce que les leviers de frein qui viennent d'être installés reposent désormais sur le sol. Répétez ensuite les étapes 1 à 4 de l'autre côté.

MISE EN GARDE : Vérifiez que les deux assemblages de poignées de poussée sont à la même hauteur avant d'utiliser le déambulateur. **N'utilisez PAS** le déambulateur si les poignées sont réglées à des hauteurs différentes.

Étape 3 : Installation du dossier et du sac



Placez le déambulateur en position debout sur ses quatre roulettes.



Insérez le dossier (pièce H) de façon à ce que la partie incurvée soit orientée vers l'avant du déambulateur. Vérifiez que le bouton s'enclenche bien dans le trou de façon à immobiliser le dossier.



Attachez une fixation de frein (pièce A) sur le tube de cadre arrière. Attachez le câble de frein sur la fixation de frein. Si les freins sont trop serrés lors du montage, déployez entièrement le câble de frein pour relâcher la tension, puis réattachez-le sur la fixation de frein. Répétez cette étape de l'autre côté du déambulateur.

Mode d'emploi

Serrage des freins

Freins principaux

Pour activer les freins principaux, serrez vers le haut les deux leviers de frein à main situés sur les poignées de poussée. Ces freins agissent sur les roulettes arrière fixes.

Freins de stationnement

- Pour bloquer les freins de stationnement, appuyez sur les deux leviers de frein jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
- Pour desserrer le frein de stationnement, ramenez les deux leviers de frein en position centrale.

Comment replier le déambulateur à roulettes

Tirez sur la courroie de pliage (pièce F) vers le haut pour replier le déambulateur.



Marche

- Utilisez le déambulateur sur une surface plane et ferme.
- Familiarisez-vous avec le fonctionnement des freins.
- Placez-vous à l'intérieur du déambulateur de manière à ce que vos chevilles soient à la hauteur des roulettes arrière.
- Tenez-vous bien droit.
- **NE** courbez pas le dos et ne vous appuyez pas sur les poignées de poussée.
- Saisissez les poignées de poussée des deux mains, les bras légèrement fléchis.
- Lorsque vous marchez, essayez de positionner le corps le plus près possible des poignées de poussée. Essayez de marcher en restant à l'intérieur du déambulateur, et non derrière lui. Avancez à petits pas et veillez à **NE PAS** pousser le déambulateur trop loin devant vous.
- Évitez de soulever le déambulateur par-dessus des obstacles. Utilisez les rampes et contournez les obstacles dans la mesure du possible. Demandez de l'aide s'il est impossible d'éviter ceux-ci.

Utilisation du siège :

- Verrouillez les freins de stationnement **AVANT** de vous asseoir sur le siège.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous vous asseyez ou lorsque vous vous relevez.
- Tournez-vous de manière à ce que les poignées de poussée se trouvent de chaque côté de vous, et le dossier derrière vous.
- Faites preuve de prudence en vous asseyant sur le siège, car le déambulateur pourrait bouger même si les freins sont en position de verrouillage.
- Lorsque vous vous mettez debout, faites très attention à ne pas pousser le déambulateur.
- Les freins **DOIVENT** rester bloqués aussi longtemps que vous êtes assis(e).

Données techniques

Type	Déambulateur métallique de base avec roues de 6" de quatre roues
Plage de hauteur des poignées de poussée	79 cm – 89 cm (31 po – 35 po)
Dimensions du siège	52 cm (20.5 po) du sol au haut du siège
Poids du déambulateur	7,50 kg (16,53 lb)
Capacité de charge du déambulateur	158 kg (350 lb)
Capacité de charge du sac/panier	2,2 kg (5 lb)

Entretien

Il est recommandé de procéder régulièrement à une inspection visuelle du produit pour vous assurer que l'ensemble des pièces et de la quincaillerie est bien fixé, que les composants sont en bon état et ne sont ni fissurés, ni cassés, ni brisés, et que le fonctionnement normal et sécuritaire n'est en aucune manière obstrué ou entravé. Si un composant ou un mécanisme semble poser un risque ou être endommagé, veuillez ne pas utiliser le produit. Pour tout problème, communiquez avec Medline au 1 800 MEDLINE (633-5463) | Medline Canada au 1 800 268-2848.

Instructions de nettoyage :

En cas d'accumulation de poussière ou de saleté sur le déambulateur, suivez les instructions de nettoyage ci-dessous.

- Le cadre du déambulateur peut être nettoyé avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Les roulettes peuvent être nettoyées avec une brosse en fibre synthétique mouillée (veuillez **NE PAS** utiliser de brosse métallique).
- Les poignées de poussée, le siège et le dossier peuvent être nettoyés avec un détergent doux.
- Veuillez **NE PAS** utiliser de détergents puissants ou caustiques pour nettoyer le déambulateur.
- Nettoyez régulièrement le déambulateur avec un chiffon doux et un nettoyant non abrasif.
- Séchez complètement avant l'utilisation.

Inspection et réglage des freins :

- Veuillez **NE PAS** utiliser le déambulateur si les freins ne fonctionnent pas correctement.
- Assurez-vous que les freins fonctionnent correctement avant **CHAQUE** utilisation.
- Si les freins ne fonctionnent pas comme ils le devraient, cessez **IMMÉDIATEMENT** d'utiliser le déambulateur.
- Communiquez avec le service d'assistance à la clientèle de Medline au 1 800 MEDLINE si vous avez besoin d'aide.

Réglage des freins

Balisez le code QR ci-dessous pour les instructions sur vidéo :



Communiquez avec Medline Industries, LP, si vous avez besoin d'aide pour régler les freins.

- Pour régler les freins, tenez-vous derrière le déambulateur, poussez le patin de frein contre la roulette et tirez le câble vers le haut.
- Tournez l'écrou argenté dans le sens horaire tout en continuant de pousser le patin de frein contre la roulette. Tournez l'écrou argenté dans le sens antihoraire pour éloigner le patin de frein de la roulette.
- Relâchez le patin de frein et testez le frein pour vérifier qu'il entre bien en contact avec la roulette et empêche cette dernière de tourner librement. Assurez-vous que le patin de frein **N'EST PAS** en contact avec la roulette à moins que les freins ne soient activés.
- Répétez sur l'autre frein, si nécessaire.

MISE EN GARDE : Avant chaque utilisation, vérifiez que les freins fonctionnent correctement, que toutes les pièces sont bien fixées et que les pièces mobiles sont en bon état de marche. Les roulettes arrière ne doivent pas tourner librement si les freins sont serrés.

Garantie limitée

Votre produit Medline est garanti contre tout vice de matériaux et de fabrication pendant sa durée d'utilisation par l'acheteur d'origine. Cette garantie limitée témoigne de notre confiance à l'égard des matériaux et de la fabrication de nos produits et offre un service fiable et pratique. En cas de défaut couvert par cette garantie, nous réparerons ou remplacerons le produit à notre discrétion. Cette garantie ne couvre pas la défaillance du dispositif liée à une mauvaise utilisation, à une négligence ou à l'usure normale. La garantie ne couvre pas les composants non durables, comme les pièces remplaçables, les accessoires, les roulettes et les poignées, qui sont soumis à une usure normale et peuvent être remplacés.

Garantie limitée à vie sur le cadre, de 6 mois sur :

- Freins
- Composants de frein (frein de stationnement, câble de frein)
- Boutons de réglage
- Boutons-poussoirs
- Dossier
- Revêtement
- Roulettes (avant et arrière)
- Sac/panier
- Autres accessoires

Esta guía rige para los siguientes andadores:

Número de artículo	Descripción	Capacidad de peso
MDS86850ES	Rolator de acero básico con ruedas de 6" de cuatro ruedas	350 lb (158 kg)

Instrucciones de seguridad

Advertencias y precauciones generales

- **NO** utilice este producto sin antes leer y comprender las instrucciones contenidas en este manual. Si no entiende las advertencias, precauciones o instrucciones, comuníquese con un profesional de la salud o un distribuidor antes de usarlo; de lo contrario, podrían producirse lesiones físicas o daños al dispositivo.
- **NO** impulse el andador por sí mismo cuando esté sentado. Los andadores están previstos exclusivamente para uso individual y **NO SE DEBEN USAR COMO SILLA DE RUEDAS**. El uso inadecuado podría causar lesiones graves al usuario y/o daños al andador.
- **NO** use el andador para caminar hacia atrás, bajar pendientes ni subir escaleras. Evite los bordes y otros obstáculos, ya que puede producirse un riesgo grave de caída o lesión.
- Todas las ruedas deben estar en contacto con el piso o el suelo en **TODO MOMENTO**.
- **NO** exceda la capacidad de peso máxima (incluido el contenido de la bolsa) o podrían producirse lesiones graves.
Capacidad de peso máxima: **350 lb (158 kg)**.
Coloque los artículos completamente dentro la bolsa/cesta de manera que no sobresalgan. El exceso de peso puede hacer que el andador se vuelque y provocar lesiones físicas o daños al andador. La bolsa/cesta tiene un límite de peso de **5 lb (2.2 kg)**.
- **NO** realice ajustes de ningún tipo en el andador mientras se esté usando.
Antes de cada uso, cerciórese de que el armazón del andador esté completa y firmemente abierto.
Respete la profundidad de inserción mínima de los manillares.
Use solamente los accesorios y repuestos autorizados por Medline Industries, LP.

Advertencias sobre el asiento

- Los frenos **DEBEN** estar en la posición de bloqueo **ANTES** de sentarse en el asiento.
- **NO** intente mover el andador mientras usted u otra persona estén sentados en el asiento.
- **NO** se sienta en el andador mientras se carga o transporta en un vehículo.

- **NO** use el asiento para transportar personas ni objetos.
- **NO** se siente en el asiento cuando el andador se encuentre sobre una pendiente.
- El andador fue diseñado para usarse como una ayuda para caminar. **NO** use el andador de manera que pueda causar lesiones personales, por ejemplo, a modo de motoneta, andador de rodilla o ayuda para saltar/brincar.
- **NO** meta los dedos ni las manos cerca del deslizador del asiento, el mecanismo de plegado ni de ninguna pieza móvil. Tenga cuidado al plegar y desplegar el andador. Cerciórese de que no queden atrapadas prendas de vestir ni partes del cuerpo entre las piezas móviles del andador.
- **PRECAUCIÓN:** El respaldo **NO** está diseñado para soportar el peso de todo el cuerpo. Evite inclinarse mientras esté sentado, ya que esto podría provocar una caída.
- Tenga **EXTREMA** precaución al desplazar su peso mientras esté sentado, ya que el andador podría volcarse.
- Compruebe siempre que el andador se encuentre en perfecto estado antes de usarlo. Verifique que los frenos estén en buen estado de funcionamiento antes de sentarse.
- **NO** se deje caer a plomo ni ponga todo el peso corporal repentinamente sobre el asiento del andador. Cuando vaya a sentarse en el asiento, hágalo con suavidad.

Advertencias sobre los frenos

- Antes de cada uso, verifique que los frenos funcionen correctamente. Cerciórese de que todas las piezas estén firmes y que las piezas móviles estén en buen estado de funcionamiento. Las ruedas traseras no deben poder girar libremente si los frenos están enganchados.
- **NO** use el andador para brindar asistencia al usuario cuando se levante de una posición más baja. El andador podría moverse, incluso si los frenos están en la posición de bloqueo, y causar una caída.
- **NO** empuje el andador mientras los frenos estén bloqueados. Incluso si los frenos están bloqueados, tal vez no impidan que el andador se mueva si lo empuja sobre ciertas superficies.

Advertencias ambientales

- El contacto con agua o humedad excesiva puede oxidar o corroer las piezas.
- **NO** use el andador en una ducha, alberca u otra masa de agua. Evite el exceso de humedad (no deje el andador en un cuarto de baño mientras se esté duchando).
- Si el andador se expone a temperaturas extremas, humedad elevada o se moja, verifique que las piezas estén en buen estado y que las empuñaduras no estén sueltas ni sea posible girarlas.
- **NO** use ni guarde el andador cerca de llamas expuestas o materiales combustibles.
- Las superficies del andador pueden calentarse si se exponen a la luz solar directa o se usan sobre superficies calientes que pudieran causar daños al producto y/o lesiones corporales.

Lo que se incluye:





J

- A** 2 presillas del cable de frenos
- B** 2 tornillos
- C** 2 arandelas curvas
- D** 2 perillas de cuatro puntas
- E** 2 conjuntos de manillares con freno
- F** Correa para plegar
- G** Armazón del andador
- H** Respaldo
- I** Bolsa
- J** Guía de instrucciones de uso y garantía

Revise todas las piezas para comprobar que no se hayan dañado durante el envío. **NO** use el andador si observa algún daño o si falta alguna pieza (salvo por la bolsa). Si hay piezas dañadas o faltantes, llame al Servicio de atención al cliente de Medline al 1-800-MEDLINE | Medline Canada 1-800-268-2848.

Orientación del andador con ruedas



Parte delantera

Instrucciones de montaje

Paso 1: Abra el andador



Retire de la caja de envío los componentes del andador. Luego, en posición vertical, despliegue el armazón del andador (pieza G) empujando hacia abajo sobre el soporte plegable hasta que el armazón esté totalmente extendido.

Nota: El respaldo (pieza H) no está prefijado. En el paso 3 se describe cómo instalar el respaldo.

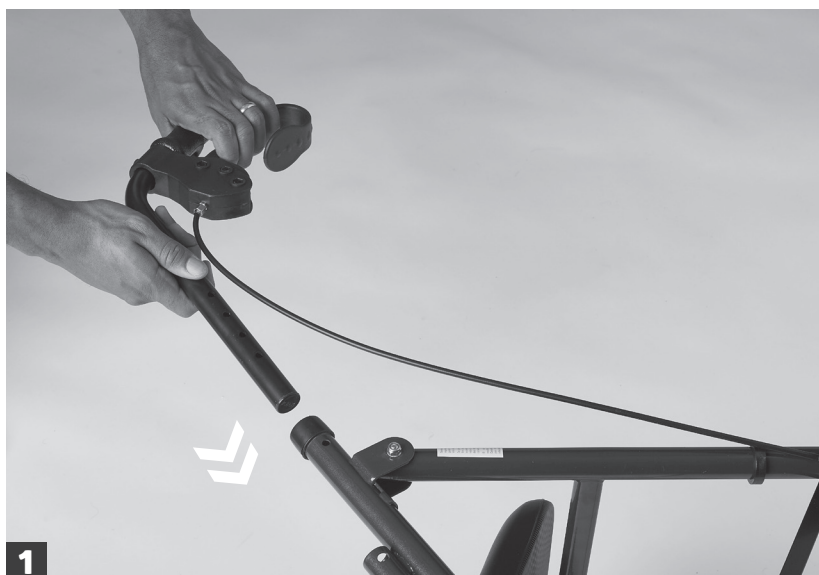


NOTA IMPORTANTE:

Proceda con precaución cuando abra el andador, ya que hay áreas alrededor de las piezas móviles con las que potencialmente se podría atrapar los dedos.

Coloque el andador de costado.

Paso 2: Conjunto de manillares con freno



Si los hubiere, antes del montaje, retire de los tubos del armazón los 4 tapones negros de transporte y deséchelos.

Con el andador de costado, inserte el conjunto de manillares con freno (pieza E) en el armazón del andador (pieza G) y fíjelo a la altura deseada. Los cables del freno deben estar en el exterior de los manillares y el armazón.



Inserte el tornillo (pieza B) desde la parte interna del armazón en el orificio hexagonal. Cerciérese de que la cabeza del tornillo quede completamente dentro del armazón.



3

Deslice la arandela curva (pieza C) en el otro extremo del tornillo, con el lado curvo mirando hacia el armazón.



4

Enrosque la perilla de cuatro puntas (pieza D). **¡Apriete SOLO a mano!** Verifique que las piezas estén fijas antes de cada uso.

5

Voltee el andador sobre el otro lado, de modo que el conjunto de manillar con freno que recién instaló esté ahora sobre el piso. Luego repita los pasos 1 a 4 para el otro lado.

PRECAUCIÓN: Cerciórese de que ambos conjuntos de manillar estén a la misma altura antes de usarlos. **NO** use el andador si los manillares no están a la misma altura.

Paso 3: Instale el respaldo y la bolsa



Levante el andador de modo que las 4 ruedas estén sobre el piso.



Inserte el respaldo (pieza H) de modo que la parte curva mire hacia el frente de la unidad. Asegúrese de que el botón encaje firmemente en el orificio para que el respaldo esté fijo.



Fije una abrazadera de freno (pieza A) al tubo del armazón posterior. Sujete el cable del freno en la presilla. Si los frenos se aprietan demasiado durante el montaje, extienda por completo el cable del freno para relajar la tensión y vuelva a fijarlo en la presilla. Posteriormente, repita este paso en el otro lado del andador.

Instrucciones de operación

Activación de los frenos

Freno de marcha

Para activar el freno de marcha, apriete las dos palancas de freno de mano hacia arriba en los manillares. Los frenos de marcha actúan sobre las ruedas traseras fijas.

Freno de estacionamiento

- Para bloquear los frenos de estacionamiento, empuje hacia abajo ambas palancas de freno hasta escuchar un clic.
- Para soltar el freno de estacionamiento, tire de las dos palancas de freno hacia atrás hasta la posición central.

Cómo plegar el andador

Para plegarlo, jale de la correa para plegar (pieza F).



Caminar

- Use el andador en superficies niveladas y firmes.
- Familiarícese con el funcionamiento de los frenos.
- Colóquese en el andador de modo que sus tobillos queden a la misma altura que las ruedas traseras.
- Párese adoptando una buena postura.
- **NO** se encorve ni se apoye en los manillares.
- Agarre los manillares con ambas manos y los brazos doblados en un ligero ángulo.
- Cuando camine, trate de mantenerse lo más cerca posible de los manillares. Trate de caminar dentro del andador y no detrás de él. Dé pasos pequeños y **NO** adelante demasiado el andador.
- Evite tener que levantar el andador sobre obstáculos. Use rampas y rodee los obstáculos siempre que sea posible. Procure ayuda si no es posible evitar los obstáculos.

Uso del asiento:

- Bloquee los frenos de estacionamiento **ANTES** de sentarse en el asiento.
- Tenga extremo cuidado al maniobrar para sentarse o pararse.
- Gire el cuerpo de modo que los manillares le queden a los costados y usted quede mirando en dirección opuesta al respaldo.
- Baje con cuidado para sentarse, ya que el andador se podría mover incluso aunque los frenos estén en posición de bloqueo.
- Al levantarse para ponerse de pie, tenga extremo cuidado de no empujar el andador y apartarlo.
- Los frenos **DEBEN** permanecer bloqueados mientras esté sentado.

Datos técnicos

Tipo	Rolator de acero básico con ruedas de 6" de cuatro ruedas
Rango de altura de los manillares	31" - 35"
Dimensiones del asiento	20.5" desde el piso hasta la superficie del asiento
Peso del andador	16.53 lb (7.50 kg)
Capacidad de peso del andador	350 lb (158 kg)
Capacidad de peso de la bolsa/cesta	5 lb (2.2 kg)

Mantenimiento

Se recomienda hacer periódicamente una inspección visual de este producto para cerciorarse de que la conexión de todas las piezas y partes sea firme, que los componentes estén en buen estado de funcionamiento y no tengan fisuras, roturas o fracturas, y que no haya obstrucciones ni impedimentos para un funcionamiento normal y seguro. Si alguna pieza o mecanismo parece ser inseguro o estar dañado, no use el producto. Si tiene problemas, comuníquese con Medline llamando al 1-800-MEDLINE (633-5463) | Medline Canada 1-800-268-2848.

Instrucciones de limpieza:

Siga las instrucciones de limpieza que se indican a continuación si se acumula polvo o suciedad en el andador.

- El armazón del andador se puede limpiar con un paño húmedo con detergente suave.
- Las ruedas pueden limpiarse con un cepillo húmedo de fibra sintética (**NO** use un cepillo de alambre).
- Los manillares, el asiento y los respaldos se pueden limpiar con un detergente suave.
- **NO** use detergentes agresivos o cáusticos para limpiar el andador.
- Limpie el andador periódicamente con un paño suave y un limpiador no abrasivo.
- Séquelo completamente antes de usarlo.

Inspección y ajuste de los frenos:

- **NO** use el andador si los frenos no funcionan correctamente.
- Cerciórese de que los frenos funcionen correctamente antes de **CADA** uso.
- Si los frenos no funcionan correctamente, deje de usarlos inmediatamente y **NO** use el andador.
- Comuníquese con el Servicio de Atención al cliente de Medline llamando al 1-800-MEDLINE si necesita asistencia.

Ajuste de los frenos

Escanee el código QR siguiente para ver un video de instrucciones:



Póngase en contacto con Medline Industries, LP, si necesita ayuda para ajustar los frenos.

- Para ajustar los frenos, párese detrás del andador, oprima la zapata de freno contra la rueda y jale del cable hacia arriba.
- Con la zapata de freno aún oprimida contra la rueda, gire la tuerca plateada en sentido horario para disminuir la distancia entre la rueda y la zapata de freno. Gire la tuerca plateada en sentido antihorario para aumentar la distancia.
- Suelte la zapata de freno y compruebe si el freno hace contacto con la rueda y no la deja girar. Cerciórese de que la zapata de freno **NO** haga contacto con la rueda a menos que los frenos estén activados.
- Repita el procedimiento en el otro freno, si es necesario.

PRECAUCIÓN: Antes de cada uso, verifique que los frenos funcionen correctamente, que todas las piezas estén bien fijadas y que las piezas móviles estén en buen estado. Las ruedas traseras no deben poder girar libremente si los frenos están enganchados.

Garantía Limitada

Su producto Medline está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra durante el período de uso por parte del comprador original. Esta garantía limitada es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la mano de obra de nuestros productos y ofrece un servicio conveniente y confiable. En caso de defectos cubiertos por esta garantía, reemplazaremos o repararemos el producto (según nuestro criterio). Esta garantía no cubre fallas del dispositivo debidas a mal uso o negligencia del propietario, ni el desgaste normal. La garantía no se extiende a componentes no duraderos, tales como componentes reemplazables, accesorios, ruedas y empuñaduras/manillares, los cuales están sujetos al desgaste y reemplazo normales.

Garantía limitada de por vida para el armazón, 6 meses para:

- Frenos
- Componentes de los frenos (freno de mano, cable de freno)
- Perillas de ajuste
- Pulsadores
- Respaldo
- Tapizado
- Ruedas (delanteras y traseras)
- Bolsa/cesta
- Otros accesorios

Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. Please contact your Account Representative for additional information. We reserve the right to correct any errors that may occur within this manual. ©2025 Medline Industries, LP. Medline is a registered trademark of Medline Industries, LP.

Il est possible que certains produits ne soient pas offerts au Mexique ou au Canada. Veuillez communiquer avec votre représentant commercial pour obtenir de plus amples renseignements. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur qui se glisserait dans ce manuel. © 2025 Medline Industries, LP. Medline est une marque déposée de Medline Industries, LP.

Es posible que algunos productos no se comercialicen en México o Canadá. Sírvase contactar a su Representante de Cuenta para información adicional. Nos reservamos el derecho a corregir cualquier error que pudiese aparecer en este manual. ©2025 Medline Industries, LP. Medline es una marca comercial registrada de Medline Industries, LP.



Medline Industries, LP, Three Lakes Drive, Northfield, IL 60093 USA
Medline United States
1-800-MEDLINE (633-5463)
medline.com | info@medline.com

Medline Canada
1-800-268-2848 | medline.ca | canada@medline.com
Medline México
01-800-831-0898 | medlinemexico.com | mexico@medline.com

Follow us/ Suivez-nous / Siganos

